

---

## [2013-9 i 13-RE](#)

### **CAUSA 2013-9 i 13-RE**

Aute del Tribunal Constitucional de l'11-6-2013 relatiu al recurs d'empara 2013-9 i 13-RE

**Números de registre: 131-2013 i 147-2013. Recursos d'empara**

**Aute de l'11 de juny del 2013**

---

**BOPA núm. 31, del 3 de juliol del 2013**

En nom del Poble Andorrà;

El Tribunal Constitucional;

Atès l'escrit presentat i registrat al Tribunal Constitucional, el 19 de març del 2013, per la representació processal de la societat Tabacs Marfany, SA, mitjançant el qual interposa un recurs d'empara contra l'aute de l'1 de març del 2013, dictat per la Secció d'Instrucció de la Batllia, per una presumpta vulneració dels drets a la jurisdicció i a un procés degut, reconeguts a l'article 10 de la Constitució, i atès que demana al Tribunal Constitucional que declari la nul·litat de tots els autes i decisions de la Batllia que autoritzen i executen les comissions rogatòries internacionals amb la referència CRI-058-1/13 i, en particular, aquells que afecten la societat Tabacs Marfany, SA i es relacionen a l'al·legació sisena de l'escrit de recurs d'empara pel fet d'haver vulnerat simultàniament:

“(a) El dret fonamental a la jurisdicció i al procés degut de l'article 10 de la Constitució en haver-se tramitat la Comissió Rogatòria Internacional amb infracció dels articles 4 (a), 4 (d), 4 (g) i 4 (h), 18 i

---

20 de la Llei de cooperació penal internacional, i infringint les garanties processals i el principi de proporcionalitat establerts en els articles 40, 59, 60 i 87 del Codi de Procediment Penal vigent.

(b) El dret fonamental a la intimitat, en la concreta vessant de la privacitat de les dades d'empresa, de l'article 14 de la Constitució.”

Atès l'escrit presentat i registrat al Tribunal Constitucional, el 26 de març del 2013, per la representació processal de la societat Tabacs Marfany, SA, mitjançant el qual interposa un recurs d'empara contra la diligència de la Batllia del 19 de febrer del 2013, contra la decisió no motivada de la Batllia de “clonar” el disc dur de la societat recurrent i contra l'acte del 20 de març del 2013, dictat per la mateixa Batllia, per una presumpta vulneració del dret a la jurisdicció, reconegut a l'article 10 de la Constitució en el doble vessant del dret a obtenir una decisió fonamentada en Dret i del dret a un procés degut i per una vulneració del dret substantiu a la intimitat de l'article 14 de la Constitució, en el vessant de la privacitat de les dades d'empresa, i atès que demana al Tribunal Constitucional que dicti una sentència en què estimi la pretensió d'aquesta part, que s'atorgui l'empara sol·licitada, que es declari la lesió dels drets fonamentals al·legats, que es repositi la societat recurrent en la plenitud dels seus drets, declarant la nul·litat total de la tramitació de la comissió rogatòria internacional de referència i de totes les diligències i actuacions practicades per la Batllia en la seva execució i que es retrotreguin les actuacions al moment anterior a aquesta vulneració.

Subsidiàriament, demana en especial i sense perjudici de la petició de nul·litat de totes les actuacions que afectin la recurrent, que declari la nul·litat expressa de: “(a) l'ofici tramès per la Batllia al Cos de Policia en data 15 d'octubre de 2012 (foli 1427 i 1428) sense decisió prèvia ni cap mena de motivació, donant lloc a la sol·licitud d'informació complementària interessada per complement de la Comissió Rogatòria Internacional de data 10/10/2012 (subsegüent a l'informe de l'Agència Tributària de l'Estat Espanyol del 16/08/2012); (b) l'ofici tramès per la Batllia al Cos de Policia en data 12 de setembre de 2012, també sense decisió prèvia ni cap mena de motivació, ordenant el “clonatge” per duplicat del disc dur de TABACS MARFANY, SA, que conté les dades confidencials de l'empresa”. Així mateix, demana que es retrotreguin les actuacions al moment anterior a aquestes vulneracions, amb la declaració expressa de la nul·litat de totes les actuacions practicades per la Batllia que afectin la societat recurrent i que s'ordini la destrucció de les dues còpies del disc dur efectuades, així com totes les còpies de la documentació d'aquesta empresa que obren en poder de la Batllia i del Cos de Policia.

Per acabar, demana que s'atorgui a la societat recurrent una indemnització o compensació que compregui tant el dany moral causat per la lesió dels seus drets fonamentals, com els perjudicis, presents i futurs, que es puguin derivar de la informació indegudament facilitada a l'autoritat judicial de l'Estat requeridor, a acreditar en període d'execució de sentència;

---

Vista la Constitució, especialment els articles 10, 41, 88 i 98 c);

Vista la Llei qualificada del Tribunal Constitucional, especialment el títol IV, capítol sisè;

Vistos els informes respectius del Ministeri Fiscal del 17 d'abril del 2013 i del 22 d'abril del mateix any;

Escoltat l'informe del magistrat ponent, Sr. Pierre Subra de Bieusses;

Considerant que, d'acord amb l'article 34.3 de la Llei qualificada del Tribunal Constitucional, es podrà decidir en qualsevol moment de la tramitació acumular varis assumptes en un de sol per raó d'identitat o semblança d'objecte, i que en aquest supòsit serà ponent el magistrat que es trobi coneixent de l'assumpte repartit en primer lloc, el Tribunal Constitucional acorda acumular els recursos 2013-9-RE i 2013-13-RE.

## **DECIDEIX:**

Primer

Acordar l'acumulació dels recursos d'empara 2013-9-RE i 2013-13-RE.

Segon

Admetre a tràmit el recurs d'empara 2013-9 i 13-RE, sense efectes suspensius, interposat per la representació processal de la societat Tabacs Marfany, SA.

Tercer

---

Notificar aquest aute a la representació processal de la societat recurrent, al president de la Batllia, a la presidenta del Tribunal Superior de Justícia i al Ministeri Fiscal.

Quart

Publicar aquest aute, d'acord amb allò que disposa l'article 5 de la Llei qualificada del Tribunal Constitucional, al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Acordat a Andorra la Vella, l'11 de juny del 2013.

Juan A. Ortega Díaz-Ambrona Laurence Burgorgue-Larsen

President

Vicepresidenta

Carles Viver Pi-Sunyer Pierre Subra de Bieusses

Magistrat

Magistrat